MAROC : le tourisme menacé

SALAMA
Le Maghreb dans tous ses états

SALAMA

Le Maghreb dans tous ses états

ENVIRONNEMENT
Sonatrach : les défis du développement durable

ÉCONOMIE
Air France en Algérie

PATRIMOINE
Les saharas à Paris

SPÉCIAL SÉISME EN ALGÉRIE

LES IMAGES DE L'APOCALYPSE

N° 32 - AOÛT 2003
M 06490 - 32 - F: 2,74 € - RD

Algérie : 100 DA - Maroc : 20 DH - Tunisie : 2 DTU - Afrique : 2 500 CFA - Belgique : 3,50 euros - Canada : CAD $ 4,50 - Espagne : 3 euros - G-B : £ 2,50 - Suisse : 5,50 CHF - Allemagne : 5 euros - USA : $

SALAMA
magazine
e-mail : salama@noos.fr
Site : www.salama-magazine.com
Rédaction et administration :
33, rue Bouret, 75019 Paris
Tél. : 01 40 40 01 43 (standard).
Fax : 01 40 40 07 48.
Directeur de la publication :
Hafid Nour.
Directrice & relations publiques :
Hassina H. Sahraoui : 01 40 40 28 25.
RÉDACTION
Rédacteur en chef :
Hafid Nour : 01 40 40 28 26.
Rédacteur en chef adjoint chargé des rubriques politiques :
Hamid Khamari : 01 40 40 28 23.
Rédactrice :
Sarah Baxter : 01 40 40 28 24.
Rédactrice graphique :
Marion Béchu.
Secrétaire de rédaction :
Karine Hamedi.
Assistante de rédaction & partenariats
Samia Smaïl.
Stagiaire
Aley Larabi et Habiba Sarkoukou.
Photographes :
Bruno Schacht ; H.N.
Dessins : Kaci.
Ont collaboré à ce numéro :
Louise Aboula, Alex Andor, Sarah Baxter, Linda Bediaf, Inès Bir, Nina Castano, Jean-Claude Charbon, Surya Collot, Julie Courbet, Salim Djouadi, Lidia Gouzzas, Chantal Guionnet, Karine Hamedi, Karim Ilen, Hamid Khamari, Réda Kourdli, Shere Khan, Samia Smaïl, Amélie Mellow, Eric Perrin, Hervé Ruon, Abdessamed Sahali, S. Saint-Gilles, Julia Sala, Pilar-Hélène Surger, S. Sousta.
Photo de couverture : Bruno Schacht.
Conseiller technique :
Arti Takian.
Conseiller technique :
Roger Lancry.
Responsable de communication :
Gilles Frilay : 06 10 16 76 87.
Administration :
Jean-Claude Tallarini.
PUBLICITÉ – FRANCE
– Régie Salama :
Samia Smaïl : 01 40 40 01 43.
– Conseil Graphique Européen :
01 45 67 12 66.
ANTENNE ALGER :
Administration générale :
Khali Khélil
Tél. : (00 213) 21 49 50 04.
Secrétaire : Fatiha Bouzidi
Maison de la presse
BP 519, Ptt de Kouba
Rédaction : (00 213) 21 49 50 03.
Fax : (00 213) 21 49 50 03.
e-mail : salamaalg@hotmail.com
PUBLICITÉ – Algérie :
Nassima Soufi
Tél. : 021 49 50 03 & 04.
Fabrication
Photogravure :
SCPP (Paris 17e). Tél. : 01 44 09 92 90.
Imprimé en France / *Printed in France*
Numéro de commission paritaire :
N° : 0301 I 77323
ISSN : 12767697
DIFFUSION ET DISTRIBUTION :
France et International : NMPP.
Algérie : MMPA Tél. : 021 49 50 03.
Maroc : Sochepresse. Tél. : 2 24 92 00.
Tunisie : Sotupresse. Tél. : 1 32 24 99.
Service abonnements :
Serge Kourdli
Tél. : 01 40 40 01 43.
Tarif : 10 numéros : 27 euros ;
5 numéros : 13,5 euros.
Algérie : MMPA. Tél. : (00 213) 21 49 50 03.
Étranger : joindre le service.
Les manuscrits, photographies et tout autre document et illustration adressés ou remis à la rédaction ne seront pas rendus et n'engagent faire l'objet d'une quelconque réclamation.
Reproduction interdite de tous les articles, sauf accord écrit de la direction.
Le magazine SALAMA est édité par la société Maghreb Méditerranée Presse (MMP).

PAR HAFID NOUR

Les damnations

« *Notre peuple est puni pour n'avoir pas suivi le chemin de Dieu !* » Alger séisme de 1716 qui fait 20 000 morts, Oran 1790, Mascara 1819, Blida 1825, Orléansville 1854 et 1954, El Asnam 1980 rasée. Ce brave peuple algérien a dû souvent fauter pour être damné si obstinément. Puni donc ce peuple que les milieux islamistes rappellent avec véhémence à l'ordre moral. Du déjà-vu. Mais voilà donc l'occasion rêvée pour eux de remobiliser une population qui était jusque-là hermétique aux discours politique d'où qu'ils viennent, fatiguée, usée par quinze années de « *violentes répliques sismiques d'un autre genre* » qui auront provoqué, elles, beaucoup plus de victimes, mis à genoux tout un peuple. Et voilà qu'après le séisme du 21 mai, ressurgit le spectre de la culpabilité collective avec comme pendant la punition divine. Harangue récurrente qui nous renvoie à des époques que l'on croyait révolues. C'est dire à quel point ceux et celles qui n'ont jamais cessé de se servir de la condition indigente des populations pour revenir en force, sont d'ores et déjà mobilisés pour « *prendre en charge* » avec leur propagande politique les couches les plus fragiles de la population. Et il en sera toujours ainsi tant que les pouvoirs successifs et la société civile, à défaut de partis politiques structurés, n'auront pas pris conscience de l'ampleur du chaos social dans lequel leur pays se trouve. Le laxisme effarant de tout un chacun, l'individualisme effréné dû à un libéralisme non accompagné de mesure modératrice, « *le sauve-qui-peut et le suivisme ambiant* » bon nombre de responsables, créent la malvie et favorisent de probables révoltes dans le temps. D'aucuns voient déjà en la libération des deux dirigeants de l'ex-FIS une réactivation sinon un renouveau de la mouvance islamiste. D'autres affirment que Abassi Madani, après avoir fait des déclarations dans le sens de l'apaisement, renoncera à toute activité politique négative (difficile à imaginer pour un homme qui a derrière lui près de cinquante années d'activisme) et que Ali Belhadj en fera de même. Doit-on espérer que ces deux hommes taisent leurs opinions passées ? On aurait tort. Ont-ils pris la mesure de l'Algérie d'aujourd'hui qui ne veut plus de violence ? Là est la question. Mais gageons que leurs idées seront bel et bien présentes dans le débat social et politique.

H.N.

> « Ce brave peuple a dû souvent fauter pour être damné si obstinément »

SOMMAIRE

N° 32 - août 2003

6 COURRIER DES LECTEURS
Allez, dites-nous tout !

8 A L'AFFICHE
Sid-Ali Azzoug : Le mélomane. **Changez de coiffure** sans risque sur Internet. **Faouz El Achchabi :** Une femme d'avenir. **« El Visa »** de Kamel Igman. **Jadid** et les peines d'amour. **Lalla Fatma** et **Dahmani.**

10 PORTRAIT
Biyouna : Mistinguett d'Alger.

34 ECONOMIE
– **Maroc :** Les attentats de Casablanca font peur aux touristes.
– **Fondation du Conseil français des musulmans laïcs :** L'islam entre en République.
– **Air France a rétabli ses vols Paris-Alger :** Bien plus qu'une simple liaison.

38 OPINION

39 ENVIRONNEMENT
« El Djazaïr de l'énergie ».

DOSSIER SPÉCIAL

14 Dossier spécial – L'Après-Séisme : « L'incurie totale ». 2 273 morts, 10 147 blessés, et quelques 160 000 sinistrés. Retour sur cette tragédie qui a fait basculer le destin de milliers de personnes et révèle que l'Etat n'a toujours pas retenu les leçons du passé.

40 DJAZAÏR
– **Amine Kouider :** L'enfant prodige.
– **Agenda :** Expo photo, festival, et musées au programme.

44 ARCHITECTURE
Alger : La ville aux cent mirages.

46 PORTFOLIO
Le Maroc : Exempt de tout cliché.

48 LITTÉRATURE
Goethe et les effluves de l'Orient.

50 LIVRES
A feuilleter pendant l'été.

52 MUSIQUE
Au menu : Festival des Nuits Métis, Farid chante Hugo, Festival d'Essaouira et Gnawa Diffusion.

54 CINEMA
Libres champs : Rencontres Cinéma de Guindou (Lot).

56 MULTIMEDIA
La sélection des sites.

58 RENDEZ-VOUS
Sortir et se divertir.

60 ART
Eugène Fromentin : La fascination algérienne.

64 PATRIMOINE
Paradis inattendus des saharas d'Algérie.

70 COUP DE GUEULE
Robert Ménard : « A RSF, nous n'avons aucun a priori. »

74 SPORTS
Année de l'Algérie en France : Le foot, sacre des retrouvailles !

77 AUTO
206 RC : Des nerfs d'acier.

78 BEAUTÉ
L'accessoire est essentiel.

80 JEUX-ASTRO

82 PETITES ANNONCES

Avertissement : A l'heure où nous mettons sous presse des incertitudes planent quant à la tenue des festivals en raison de la grève des intermittents du spectacle. Nous annonçons donc les dates de ces manifestations sous réserve d'éventuelles annulations.